

ENTSCHEIDUNGEN DER BESCHWERDEKAMMERN

**Entscheidung der Techni-
schen Beschwerdekammer
3.2.2 vom 19. Dezember 1991
T 513/90 - 3.2.2
(Übersetzung)**

Zusammensetzung der Kammer:

Vorsitzender: G. S. A. Szabo
Mitglieder: J. du Pouget de
Nadaillac
F. Benussi

Patentinhaber/Beschwerdeführer:
Japan Styrene Paper Corporation
Einsprechender/Beschwerdegegner:
BASF Aktiengesellschaft
**Einsprechender/Weiterer Verfah-
rensmitglied:** Kanegafuchi Kagaku
Kogyo K.K.

Stichwort: geschäumte Körper/
JAPAN STYRENE

Artikel: 56 EPÜ

Schlagwort: "erfinderische Tätigkeit
(verneint)" - "Naheliegen- zwangs-
läufige Auswahl in der Praxis"

Leitsatz

Wenn der Fachmann für eine bestimmte Anwendung eines bekannten Verfahrens offensichtlich Material verwenden könnte, das auf dem Markt allgemein erhältlich und für den gewünschten Zweck geeignet ist, und dieses - unabhängig von seinen Eigenschaften - aller Wahrscheinlichkeit nach auch verwenden würde, so ist diese Verwendung nicht allein wegen dieser Eigenschaften schon als erfinderisch anzusehen (vgl. Nr. 4.4 der Entscheidungsgründe).

Sachverhalt und Anträge

I. Auf die am 4. August 1982 eingereichte europäische Patentanmeldung Nr. 82 107059.6 wurde am 27. März 1983 das europäische Patent Nr. 0 072 499 mit drei Ansprüchen erteilt. Anspruch 1 des Patents lautet wie folgt:

"1. Verfahren zur Herstellung geschäumter Formkörper aus Polypropylen-Harz, dadurch gekennzeichnet, daß man vorgeschäumte Teilchen aus einem Äthylen/Propylen-Copolymer mit einem Schmelzindex von 0,1 bis 25, einer latenten Kristallisationswärme von nicht mehr als 28 cal/g (117,2 J/g) und einem Ethylengehalt von 1 bis 30 Gew.-%

DECISIONS OF THE BOARDS OF APPEAL

**Decision of Technical Board
of Appeal 3.2.2
dated 19 December 1991
T 513/90 - 3.2.2
(Official Text)**

Composition of the Board:

Chairman: G.S.A. Szabo
Members: J. du Pouget de
Nadaillac
F. Benussi

Patent proprietor/Appellant: Japan
Styrene Paper Corporation
Opponent/Respondent: BASF
Aktiengesellschaft
Opponent/Other party: Kanegafuchi
Kagaku Kogyo K.K.

Headword: Foamed articles/JAPAN
STYRENE

Article: 56 EPC

Keyword: "Inventive step (denied)" -
"Obviousness - inevitable choice in
practice"

Headnote

If, for a particular application of a known process, the skilled person could obviously use a material generally available on the market and suitable for the purpose, and were also highly likely to use it for reasons irrespective of its characteristics, the usage should not be considered as inventive on account of those characteristics alone (cf. point 4.4 of the Reasons).

Summary of Facts and Submissions

I. European patent No. 0 072 499 comprising three claims was granted on 27 March 1983 in response to European patent application No. 82 107 059.6 filed on 4 August 1982. Claim 1 of the patent reads as follows:

"1. A process for producing a foamed and molded article of a polypropylene resin, which comprises pressurizing preliminarily-foamed particles of an ethylene/propylene copolymer having a melt index value of from 0.1 to 25, a latent heat of crystallization of not more than 28 cal/g (117.2 J/g) and an ethylene content of from 1 to 30% by weight

DECISIONS DES CHAMBRES DE RECOURS

**Décision de la Chambre de
recours technique 3.2.2, en
date du 19 décembre 1991
T 513/90 - 3.2.2
(Traduction)**

Composition de la Chambre :

Président : G.S.A. Szabo
Membres : J. du Pouget de
Nadaillac
F. Benussi

Titulaire du brevet/requérant Japan
Styrene Paper Corporation
Opposant/intimé : BASF Aktiengesellschaft
Opposant/Partie à la procédure:
Kanegafuchi Kagaku Kogyo K.K.

Référence: Articles expansés/
JAPAN STYRENE

Article: 56 CBE

Mot-clé: "Activité inventive (non)" -
"Evidence - choix allant de soi dans
la pratique"

Sommaire

Si, pour une application particulière d'un procédé connu, l'homme du métier pouvait de toute évidence utiliser un matériau approprié disponible généralement sur le marché et s'il y avait de fortes chances pour qu'il l'utilise quelles que soient ses caractéristiques, cette utilisation ne saurait dans ces conditions être considérée comme impliquant une activité inventive du seul fait des caractéristiques présentées par ce matériau (cf. point 4.4 de l'exposé des motifs).

Exposé des faits et conclusions

I. Le brevet européen n° 0 072 499 comportant trois revendications a été délivré le 27 mars 1983 à la suite du dépôt le 4 août 1982 de la demande de brevet européen n° 82 107 059.6 La revendication 1 de ce brevet est libellée comme suit :

"1. Procédé de fabrication d'un article expansé et moulé en résine polypropylène, qui comprend la mise sous pression de particules ayant subi un prémouillage constituées d'un copolymère éthylène/propylène ayant un indice de fusion de 0,1 à 25, une chaleur latente de cristallisation ne dépassant pas 28 cal/g (117,2 J/g) et une teneur en éthylène de 1 à

als Ausgangsharz mit einem anorganischen Gas oder einer gasförmigen Mischung aus einem anorganischen Gas und einem flüchtigen Treibmittel unter Druck setzt, um den Druck im Inneren der Teilchen zu erhöhen, danach die Teilchen in eine Form einbringt, die die Teilchen einschließt, Gase jedoch entweichen läßt, und anschließend die Teilchen erhitzt, damit sie zur Gestalt der Form expandieren"

II. Gegen die Erteilung des Patents wurde von mehreren Seiten Einspruch eingelegt. In einer am 5. April 1990 mündlich verkündeten und am 28. Mai 1990 schriftlich erlassenen Entscheidung widerrief die Einspruchsabteilung das Patent mit der Begründung, daß der Gegenstand der Patentansprüche in Anbetracht der folgenden Veröffentlichungen keine erfinderische Tätigkeit aufweise:

(D1) DE-A-2 363 923

(D6) EP-A-0 053 333

(D8) Ullmanns Encyklopädie der technischen Chemie, 4. Auflage, Band 19, 1980, S. 206 - 207

(E1) zwei Untersuchungsberichte des Torey Research Center, Inc. vom 20.12.1984 zur Analyse marktgängiger Polypropylen-Harze (Berichte 1 und 2)

(E3) Katalog der Sumitomo Chemical Co, Ltd. für Polypropylen-Harze "Sumitomo Noblen"

III. Die Entscheidung stützt sich auf die Druckschrift D1, die den nächstliegenden Stand der Technik bildet und in der verschäumte Formkörper aus Polyolefin-Harz geringer Dichte und komplexer Gestalt, darunter solche auf der Basis von Ethylen/Polyolefin-Harzen offenbart sind. Nach Meinung der Einspruchsabteilung bestand die Aufgabe des Fachmanns daher darin, die Offenbarung entsprechend anzupassen und auf marktgängige Ethylen/Polypropylen-Harze abzustimmen. Schon zum maßgeblichen Zeitpunkt seien bei solchen Kunststoffen die nun im Anspruch des Streitpatents für den betreffenden Zweck angegebenen Eigenschaften allgemein bekannt gewesen; es habe also nahegelegen, das dort beschriebene Verfahren in der Praxis anzuwenden.

as a base resin with an inorganic gas or a gaseous mixture of the inorganic gas and volatile blowing agent thereby to impart an elevated pressure to the inside of said particles, thereafter filling said particles in a mold capable of enclosing the particles but allowing escape of gases therefrom, and then heating said particles to expand them to the configuration of the mold."

II. Oppositions were filed against the grant of the patent. In a decision given verbally on 5 April 1990 and in writing on 28 May 1990, the Opposition Division revoked the patent on the ground that the subject-matter of the claims did not involve an inventive step in view of the following publications:

(D1) DE-A-2 363 923,

(D6) EP-A-0 053 333;

(D8) Ullmanns Encyklopädie der technischen Chemie, 4th Ed., Vol. 19, 1980, pp. 206-207;

(E1) Two Study Reports "Analysis of commercially available polypropylene resins (Reports 1 and 2)", 20.12.84, prepared by Torey Research Center, Inc; and

(E3) Catalog of Polypropylene Resins, "Sumitomo Noblen", published by Sumitomo Chemical Co, Ltd.

III. The decision relies on document (D1) as the closest state of the art. The disclosure therein refers to foamed and molded polyolefin resins of reduced density and complex shape, including *inter alia* such which are based on ethylene/polyolefin resins. The task of the skilled person was therefore to adapt the disclosure to commercially available ethylene/polypropylene resins. According to common knowledge at the relevant time, such materials had characteristics specified in the claim of the patent-in-suit for the purpose and it was therefore obvious to utilise the process in question in practice.

30 % en poids, comme résine de base, avec un gaz minéral ou un mélange gazeux du gaz minéral et d'un agent volatil de gonflement, de façon à conférer une pression élevée à l'intérieur desdites particules, le chargement subséquent desdites particules dans un moule capable de renfermer les particules mais permettant aux gaz de s'échapper, et puis le chauffage desdites particules pour les expander jusqu'à la forme du moule."*

II. Des oppositions ont été formées contre la délivrance du brevet. Dans une décision prononcée à l'issue de la procédure orale le 5 avril 1990, puis consignée par écrit le 28 mai 1990, la division d'opposition a révoqué le brevet au motif que l'objet des revendications n'impliquait pas d'activité inventive par rapport aux publications ci-après :

(D1) DE-A-2 363 923,

(D6) EP-A-0 053 333 ;

(D8) Ullmanns Encyklopädie der technischen Chemie (Encyclopédie Ullman de la chimie industrielle), 4^e édition, vol. 19, 1980, pp. 206-207;

(E1) Deux études "Analysis of commercially available polypropylene resins" (Analyse de résines polypropylènes existant sur le marché) (rapports 1 et 2), 20.12.84, rédigés par le Torey Research Center, Inc ; et

(E3) "Catalog of Polypropylene Resins" (Catalogue des résines polypropylènes), "Sumitomo Noblen", publié par Sumitomo Chemical Co., Ltd.

III. Cette décision a été rendue sur la base du document (D1) considéré comme étant le document qui correspondait à l'état de la technique le plus proche. Dans la description de ce document, il est fait référence à des résines polyoléfiniques expansées et moulées, de densité réduite et de forme complexe, y compris notamment les résines éthylène/polyoléfine. L'homme du métier avait donc à adapter cette divulgation pour pouvoir appliquer aux résines éthylène/polypropylène existant sur le marché. Les caractéristiques de ces matériaux telles que les connaissait l'homme du métier à cette époque étaient les mêmes que celles qui avaient été spécifiées à cet égard dans la revendication du brevet en litige, et il était donc évident d'utiliser dans la pratique le procédé en question.

* Ndt : Texte de la traduction française fournie par la demanderesse

IV. Gegen die Entscheidung legte die Beschwerdeführerin (Patentinhaberin) am 26. Juni 1990 unter Entrichtung der Gebühr Beschwerde ein; eine Beschwerdebegründung wurde am 8. Oktober 1990 eingereicht.

V. Die Beschwerdeführerin brachte in ihren Schriftsätzen und in der mündlichen Verhandlung am 19. Dezember 1991 im wesentlichen folgende Argumente vor:

a) Aus der Druckschrift D1 gehe allenfalls hervor, daß vernetzte Polyolefin-Harze als Kunststoffe zu bevorzugen seien, während das Streitpatent in erster Linie auf unvernetzte Kunststoffe gerichtet sei. Vor dem Prioritätstag des Streitpatents sei man allgemein davon ausgegangen, daß die Vernetzung eine unerläßliche Voraussetzung für das Verschäumen der Teilchen sei.

b) Durch die Vernetzung werde allerdings - gegenüber unvernetzten Varianten - die Fließfähigkeit verringert und der Schmelzindex herabgesetzt. Vernetzte Kunststoffe entsprächen daher nicht unbedingt den patentgemäßen Polymeren mit einem Schmelzindex zwischen 0,1 und 25.

c) Die Dokumente, die als Beleg für den allgemeinen Wissensstand oder die Verfügbarkeit bestimmter Kunststoffe herangezogen worden seien, seien nach dem Prioritätstag des Patents veröffentlicht worden oder bezögen sich auf andere Rahmenbedingungen als die für die Herstellung geschäumter Körper maßgeblichen.

d) Ganz generell gebe es keinen triftigen Grund, nicht davon auszugehen, daß der Gelgehalt über 10 % liegen müsse, wenn man, wie vorgeschlagen, statt mit dem zumindest teilweise vernetzten Polyethylen der Druckschrift D1 mit Polypropylen-Copolymeren arbeite.

VI. Die Beschwerdegegnerin (frühere Einsprechende 01) argumentierte wie folgt:

a) Im Beispiel 7 der Druckschrift D1 werde Polyethylen mit einem Gelgehalt von nur 0,7 % eingesetzt, was darauf hindeute, daß der Kunststoff zu 99,3 % unvernetzt sei. Im selben Dokument werde ausdrücklich auf einen möglichen Gelgehalt von nur 0,01 % und damit auf eine entsprechend geringe Vernetzung verwie-

IV. A notice of appeal was filed by the appellant (proprietor of the patent) against the decision on 26 June 1990 together with the fee, and a statement of grounds was submitted on 8 October 1990.

V. The appellant argued in his submissions and at the oral hearing on 19 December 1991 substantially as follows:

(a) If anything, document (D1) preferred crosslinked polyolefin resins whilst the patent-in-suit was particularly concerned with non-crosslinked materials. Before the priority date of the latter, there had been a general understanding that cross-linking was indispensable for foaming the particles.

(b) Crosslinking caused a decrease in fluidity and a lower melt-index value in comparison with non-crosslinked variants. Such materials would not necessarily correspond to polymers with a melt-index value from 0.1 to 25 according to the patent.

(c) The documents, relied upon to establish general knowledge or availability of materials, were of a date later than the priority date of the patent or referred to circumstances other than those relevant to the preparation of foamed articles.

(d) Generally, there was no good reason for assuming that the suggested change from at least partially crosslinked polyethylene of document (D1) to polypropylene copolymers, would not necessitate a higher than 10% gel content.

VI. The respondent (former Opponent 01) argued as follows:

(a) Document (D1), Example 7, employed polyethylene with a gel content of merely 0.7%, which was indicative of non-crosslinked material to the extent of 99.3%. The same document expressly referred to a possible gel content, i.e. crosslinkage as low as 0.01%. Document (D6) classifies polymers up to 10% gel con-

IV. Le 26 juin 1990, la requérante (titulaire du brevet) a introduit un recours contre cette décision et a acquitté la taxe de recours correspondante; elle a déposé le 8 octobre 1990 le mémoire exposant les motifs du recours.

V. La requérante a fait valoir essentiellement les arguments suivants dans ses conclusions écrites et lors de la procédure orale qui s'est tenue le 19 décembre 1991 :

a) Le document (D1) marquait semble-t-il une préférence pour les résines polyoléfiniques réticulées, alors que le brevet en litige visait en particulier les substances non réticulées. Avant la date de priorité du brevet en litige, il était considéré d'une manière générale que la réticulation était indispensable pour l'expansion de particules.

b) Par rapport aux substances non réticulées, les substances réticulées présentent une diminution de la fluidité et une baisse de la valeur de l'indice de fusion. Ces substances ne correspondent pas nécessairement aux polymères ayant un indice de fusion de 0,1 à 25 comme le prévoit le brevet.

c) Les documents sur lesquels s'était fondée la division d'opposition pour déterminer les connaissances générales de l'homme du métier ou pour constater que les substances en question étaient disponibles étaient postérieurs à la date de priorité du brevet ou avaient trait à des conditions autres que celles qui sont à prendre en considération pour la préparation d'articles expansés.

d) D'une manière générale, il n'y avait aucune raison d'admettre que, tel qu'il avait été suggéré, le passage des copolymères polyéthylènes au moins partiellement réticulés, du type décrit dans le document (D1), aux copolymères polypropylènes ne nécessiterait pas une teneur en gel supérieure à 10 %.

VI. L'intimée (initialement opposante 01) a fait valoir les arguments suivants :

a) Dans l'exemple 7 du document (D1), il est utilisé un polyéthylène ayant une teneur en gel de 0,7 % seulement, ce qui permet de déduire que le pourcentage de matériau non réticulé s'élevait à 99,3 %. Dans ce même document, il est fait expressément référence à une teneur en gel, c'est-à-dire une réticulation pouvant

sen. In der Druckschrift D6 seien Polymere mit einem Gelgehalt von bis zu 10 % als im wesentlichen unvernetzt klassifiziert.

b) In der Druckschrift D1 seien ausdrücklich Mischpolymerisate aus Ethylen mit Propylen erwähnt. Das Polyethylen in Beispiel 7 habe einen Schmelzindex von 0,3, was auf einen Kunststoff schließen lasse, der innerhalb des im Anspruch des Streitpatents angegebenen Bereichs liege.

VII. Die Beschwerdeführerin beantragt die Aufhebung der angefochtenen Entscheidung und die Aufrechterhaltung des Patents in der erteilten Fassung. Der Hilfsantrag geht dahin, den Gegenstand des Anspruchs 3 in Anspruch 1 aufzunehmen und die Beschreibung entsprechend zu ändern.

Die Beschwerdegegnerin beantragt die Zurückweisung der Beschwerde.

Entscheidungsgründe

1. Die Beschwerde ist zulässig.

2. Nächstliegender Stand der Technik

Es bestand allgemeines Einverständnis darüber, daß die Druckschrift D1 den nächstliegenden und damit relevantesten Stand der Technik darstellt. Ihre Offenbarung umfaßt einen weiten Bereich von Polyolefin-Kunststoffen und beschreibt die zur Herstellung geschäumter Formkörper erforderlichen Verfahrensschritte. Während in den Beispielen Polyethylen-Pellets verwendet werden, wird in der allgemeinen Einführung ausdrücklich auch auf die "Copolymere von Ethylen und anderen Olefinen wie Polypropylen ..." hingewiesen. Es ist zwar eine gewisse Präferenz für zumindest teilweise vernetzte Kunststoffe festzustellen, wobei der Gelgehalt aber durchaus bei nur 0,01 % liegen könnte (S. 3, Zeile 21).

Zu den physikalischen und chemischen Verfahrensschritten gehören die Druckbehandlung mit Gas (Alterung), ein Formungs- und ein Erhitzungsvorgang, die analog auf alle Olefine, ob vernetzt oder unvernetzt, anwendbar sein dürften (s. Ansprüche der Druckschrift).

3. Technische Aufgabe und Lösung

Ungeachtet dessen, daß in den Beispielen der Druckschrift D1 zur Ver-

tent, as substantially non-crosslinked.

(b) Document (D1) expressly referred to copolymers of ethylene with propylene. The polyethylene in Example 7 had a melt index of 0.3 which suggested a material within the range specified in the claim in the present case.

VII. The appellant requests that the decision under appeal be set aside and the patent be maintained as granted. According to the auxiliary request, the subject-matter of Claim 3 would be incorporated in Claim 1 with consequent amendment of the description.

The respondent requests that the appeal be dismissed.

Reasons for the Decision

1. The appeal is admissible.

2. The closest state of the art

There was general agreement that document (D1) represents the closest and therefore the most relevant state of the art. The disclosure therein covers a wide range of polyolefin materials and describes the process steps necessary for the preparation of foamed and molded articles. Although the examples use polyethylene pellets, the general introduction also mentions specifically "copolymers of ethylene and other olefins such as polypropylene ...". Whilst some preference is given to at least partially crosslinked material, the degree of gelation in this respect could be as low as 0.01% (page 3, line 21).

The physics and chemistry of the process involve the pressurisation with gas (ageing), moulding and heating, which are expected to be analogously applicable to all olefins, whether crosslinked or not (cf. claims in the document).

3. The technical problem and the solution

Notwithstanding the fact that the examples in (D1) use polyethylene to

descendre jusqu'à 0,01 %. Dans le document (D6), les polymères dont la teneur en gel est inférieure ou égale à 10 % sont classés dans la catégorie des polymères essentiellement non réticulés.

b) Dans le document (D1), il était fait expressément référence à des copolymères éthylène/propylène. Le polyéthylène cité dans l'exemple 7 avait un indice de fusion de 0,3, ce qui faisait penser à un matériau compris dans la plage de valeurs spécifiée dans la revendication du brevet en cause.

VII. La requérante demande l'annulation de la décision attaquée et le maintien du brevet tel que délivré. A titre subsidiaire, elle demande que l'objet de la revendication 3 soit repris dans la revendication 1, et la description modifiée en conséquence.

L'intimée conclut au rejet du recours.

Motifs de la décision

1. Le recours est recevable.

2. L'état de la technique le plus proche

De l'avis de toutes les parties, le document (D1) constitue l'état de la technique le plus proche, donc le plus pertinent. Ce document divulgue toute une série de matériaux à base de polyoléfine et décrit les étapes du procédé nécessaires à la préparation d'articles expansés et moulés. Bien que dans les exemples il soit question de granulés de polyéthylène, les "copolymères d'éthylène et autres oléfines telles que le polypropylène..." sont eux aussi mentionnés expressément dans l'introduction générale. Même s'il est marqué une certaine préférence pour les matériaux au moins partiellement réticulés, le document indique à cet égard une teneur en gel pouvant descendre jusqu'à 0,01 % (page 3, ligne 21).

Les aspects physiques et chimiques du procédé de préparation impliquent les étapes de mise sous pression au gaz (vieillessement), de moulage et de chauffage, qui seront, estime-t-on, applicables par analogie à l'ensemble des oléfines, qu'elles soient réticulées ou non (cf. revendications du document).

3. Le problème technique et sa solution

Bien qu'il soit utilisé du polyéthylène dans les exemples cités dans le

anschaulichung der beanspruchten Verfahren Polyethylen verwendet wird, kann sich der Fachmann auch bei einigen anderen explizit erwähnten Kunststoffen, insbesondere Ethylen/Propylen-Copolymeren, vortechnische Probleme gestellt sehen, solange nichts Gegenteiliges bekannt wird. Dies gilt ganz besonders im vorliegenden Fall, in dem dem Fachmann aufgrund seines allgemeinen Fachwissens bewußt war, daß Polypropylen mit ausgezeichneten chemischen, physikalischen und mechanischen Eigenschaften einhergeht und andere Wege zur Bereitstellung von Schaumstoffen, mit denen diese Vorteile genutzt werden sollten, keine befriedigenden Ergebnisse brachten (vgl. Ausführungen im Streitpatent, Spalte 1, Zeilen 4 - 28).

Vor diesem Hintergrund lag bezüglich der Druckschrift D1 die objektiv erkennbare technische Aufgabe vor, das dort beschriebene allgemeine Verfahren auf Polypropylen-Harze und insbesondere Ethylen/Polypropylen-Harze anzuwenden, zumal letztere im Dokument ausdrücklich angesprochen waren. Die Aufgabe bestand also darin, eine geeignete Kunststoffart zu finden, aus der sich Schaumstoff mit den erwarteten vorteilhaften Eigenschaften herstellen ließe.

Zur Lösung der Aufgabe bedurfte es eines Kunststoffs, der durch definierte Bereiche bestimmter physikalischer Eigenschaften, z. B. einen Schmelzindex zwischen 0,1 und 25, eine latente Kristallisationswärme von höchstens 28 cal/g und einen Ethylengehalt zwischen 1 und 30 %, gekennzeichnet ist. Zweifellos waren die im Anspruch beschriebenen Verarbeitungsbedingungen selbst bereits aus der Druckschrift D1 bekannt, in der allerdings die nunmehr beanspruchten Qualitätsmerkmale nicht offenbart sind, so daß der Gegenstand des Streitpatents als neu anzusehen ist.

4. Erfindersche Tätigkeit

4.1 Bei der Auswahl der Qualitätsmerkmale hat man sich jedoch offenbar an das gehalten, was auf dem Markt allgemein erhältlich war und damit im Hinblick auf einschlägige Hinweise in der Literatur auch als allgemeines Fachwissen gelten kann. So lehrt namentlich Ullmanns Enzyklopädie (D8), daß marktgängige Ethylen/Propylen-Copolymere bis zu 30 Gew.-% Ethylen, vornehmlich in blockcopolymerer Form und damit bis zu einem gewissen Grad vernetzt, enthalten. Wie bereits in der Ent-

illustrate the processes claimed, some other specifically mentioned materials, in particular ethylene/propylene copolymers can also be the source of technical problems to the skilled person in the absence of anything to the contrary. This is particularly so in the present case, where the skilled person was also aware from his common general knowledge that polypropylene is associated with excellent chemical, physical and mechanical properties, and that other approaches to provide foamy materials to utilise such advantages did not give satisfactory results (cf. explanations in the patent-in-suit, column 1, lines 4 to 28).

In view of this, it was an objectively recognisable technical problem in respect of document (D1) to apply the general method presented therein to polypropylene resins, in particular to ethylene/polypropylene resins because of the express reference to the latter in the document. Thus the task was to find the kind of material in this respect which would provide foam with the expected advantageous properties.

The solution of the problem involved the use of a material characterised by ranges of certain physical properties, i.e. melt index value (0.1 to 25), latent heat of crystallisation (max. 28 cal/g) and ethylene content from 1 to 30%. The processing conditions themselves in the claim have undoubtedly already been known from document (D1), but the suggested quality characteristics were not disclosed therein and the subject-matter is therefore novel.

4. Inventive step

4.1 The selection of quality characteristics, however, appears to correspond to what was commonly available on the market, which can also be interpreted as being part of common general knowledge in view of corresponding references in the literature. In particular Ullmann's Encyclopedia (D8) suggests that commercially available ethylene/propylene copolymers have "up to 30% by weight of ethylene" mainly as block polymers, i.e. to some extent crosslinked. As already explained in

document (D1) pour illustrer les procédés revendiqués, d'autres matériaux expressément mentionnés dans ce document, notamment les copolymères éthylène/propylène peuvent jusqu'à preuve du contraire poser des problèmes techniques pour l'homme du métier. C'est en particulier le cas dans la présente espèce, où l'homme du métier savait également de par ses connaissances générales que le polypropylène présente d'excellentes propriétés chimiques, physiques et mécaniques et que d'autres méthodes de fabrication de matériaux expansés destinées à tirer parti de ces propriétés n'ont pas donné de résultats satisfaisants (cf. explications données dans le brevet en cause, colonne 1, lignes 4 à 28).

Compte tenu de ce qui précède, il s'avérait objectivement que le document (D1) amenait l'homme du métier à se poser le problème technique de l'application de la méthode générale présentée dans ce document à des résines polypropylènes, en particulier à des résines éthylène/polypropylène, ceci en raison de la référence expresse faite à ces dernières dans ce document. Il s'agissait ainsi de trouver le type de matériau qui permettrait à cet égard d'obtenir une mousse présentant les avantages attendus.

La solution de ce problème impliquait l'utilisation d'un matériau caractérisé par des plages de valeurs données pour certaines propriétés physiques, à savoir un indice de fusion compris entre 0,1 et 25, une chaleur latente de cristallisation ne dépassant pas 28 cal/g et une teneur en éthylène de 1 à 30 %. Les conditions de préparation proprement dites indiquées dans la revendication 1 sont incontestablement reprises du document (D1), mais les caractéristiques concernant la qualité du matériau n'étaient pas décrites dans ce document, si bien que l'objet de l'invention doit être considéré comme nouveau.

4. Activité inventive

4.1 Les caractéristiques choisies concernant la qualité semblent toutefois correspondre à ce qui existait communément sur le marché, et peuvent également être considérées comme faisant partie des connaissances générales, la littérature spécialisée y faisant référence. En particulier, l'encyclopédie d'Ullmann (D8) indique que les copolymères éthylène/propylène existant dans le commerce comportent "jusqu'à 30 % d'éthylène en poids", principalement sous la forme de polymères séquen-

scheidung der ersten Instanz dargelegt wurde, ist demselben allgemeinen Nachschlagewerkebenfalls zu entnehmen, daß die latente Kristallisationswärme für Polypropylen bis zu 30 cal/g beträgt und jeglicher Gehalt an Ethylen zwangsläufig zu einer Senkung dieses Wertes führen dürfte, der damit in den anspruchsgemäßen Bereich fällt. Dasselbe gilt für den breiten, von 0,1 bis 25 reichenden Bereich des Schmelzindex, auf den auch andere Quellen, so beispielsweise wiederum das Dokument D8, hinweisen.

4.2 Die Kammer teilt die von der ersten Instanz vertretene Meinung, daß nach dem Prioritätstag veröffentlichte Beweismittel zur Verdeutlichung des vor diesem Zeitpunkt herrschenden Wissensstands relevant und bedeutsam sein können. Im vorliegenden Fall wird durch die Beweismittel die Auffassung erhärtet, daß das Ethylen/Propylen-Copolymer der in dem Patent benutzten Art auf dem Markt ohne weiteres erhältlich war. Analog hierzu kann ein zu einem früheren Zeitpunkt vorhandener allgemeiner Wissensstand anhand eines Lehrbuchs jüngeren Datums nachgewiesen werden.

4.3 Abgesehen davon, daß die konkreten physikalischen Werte, die den Hauptanspruch im vorliegenden Fall kennzeichnen, bekannt waren, kann auch festgestellt werden, daß die Bereiche sehr weit gespannt sind und unter den gegebenen Umständen kaum einen selektiven Informationsgehalt aufweisen. Somit würde eine Vielzahl von Kunststoffen in den Schutzbereich des Anspruchs fallen, die alle aufgrund des hohen Polypropylen-Anteils Schaumstoff mit den erwarteten vorteilhaften Eigenschaften ergeben. Eine etwaige erfinderische Tätigkeit muß sich mithin aus der Originalität des Verfahrens und nicht aus den überraschenden Eigenschaften des Erzeugnisses herleiten. Diese Prämisse ist zwangsläufig aufzustellen, weil die Erzeugnisse nicht als solche beansprucht werden.

4.4 Mangelnde Neuheit ergibt sich aufgrund einer unmittelbaren und unmißverständlichen, d. h. zwangsläufigen Offenbarung des beanspruchten Gegenstands im Stand der Technik. Hierzu gehört auch die Nacharbeitung von Anweisungen zur Ausführung eines Verfahrens, und zwar unabhängig davon, ob der Fachmann alle Merkmale des Verfahrens oder das Ergebnis gekannt hätte (vgl. auch "Diastereomere/BAYER", T 12/81, ABI. EPA 1982, 296).

the decision of the first instance, the same general reference book also discloses that the latent heat of crystallisation for polypropylene would be up to 30 cal/g and that any ethylene content should necessarily reduce that value bringing the same into the range specified in the claim. The same applies to the broad range of melt index value from 0.1 to 25, which is for instance suggested by other sources such as again by document (D8).

4.2 The Board also confirms the view taken by the first instance according to which evidence published after the priority date could be relevant and meaningful to show what was the prevailing situation before the date. In the present situation the evidence supports the view that the kind of ethylene/propylene copolymer, which the patent relies upon, was freely obtainable without difficulty on the market. The situation is analogous to proving common general knowledge at an early date with a textbook of recent date.

4.3 In addition to the knowledge available about the specific physical values characterising the main claim in the present case, it can be noted that the ranges are very wide and have hardly any selective information content in the circumstances. Thus a great variety of material would fall within the scope of the claim, all providing foam with the expected advantageous properties on account of the high polypropylene moiety. Thus the inventive step, if any, must rely on the originality of the process and not on the surprising properties of the product. This must be assumed in view of the fact that the products are not claimed per se.

4.4 Any lack of novelty is in consequence of a direct and unequivocal, i.e. inevitable disclosure of the claimed subject-matter in the state of the art. This includes the follow up of instructions to carry out a process irrespective of whether or not the skilled person would have known all the characteristics of the processor the result (cf. also "Diastereomers/BAYER", T 12/81, OJ EPO 1982, 296).

cés, c'est-à-dire qu'ils sont, dans une certaine mesure, réticulés. Comme cela a déjà été expliqué dans la décision de la première instance, il est également indiqué dans ce même ouvrage de référence que la chaleur latente de cristallisation du polypropylène atteindrait jusqu'à 30 cal/g et que toute teneur en éthylène abaisserait nécessairement cette valeur, la retenant dans la plage de valeurs spécifiée dans la revendication. Ceci vaut également pour la large plage de valeurs concernant l'indice de fusion (0,1 à 25) que suggèrent divers ouvrages tels que le document (D8).

4.2 La Chambre se range également à l'avis de la première instance qui avait estimé qu'un document publié après la date de priorité peut être pertinent et important lorsqu'il s'agit de montrer quelle était la situation qui prévalait avant la date de priorité. Il était affirmé en l'occurrence dans le document en question que le type de copolymère éthylène/propylène sur lequel porte le brevet pouvait être facilement obtenu sur le marché, ce qui revenait à prouver, à l'aide d'un ouvrage publié à une date postérieure, l'existence auparavant de connaissances générales à cet égard.

4.3 Outre le fait que l'on connaissait les valeurs physiques spécifiées en l'occurrence dans la revendication principale, on peut noter que les plages de valeurs indiquées sont très larges et que les informations qu'elles fournissent ne sont dans ces conditions guère sélectives. C'est ainsi que la revendication pourrait couvrir des matériaux très divers, tous ces matériaux donnant une mousse présentant les avantages escomptés du fait de la forte proportion de polypropylène. C'est pourquoi l'activité inventive, si activité inventive il y a, doit tenir à l'originalité du procédé et non pas aux propriétés inattendues du produit. C'est ce qu'il faut admettre puisque les produits ne sont pas revendiqués en tant que tels.

4.4 Toute divulgation directe et sans équivoque dans l'état de la technique de l'objet qui a été revendiqué, c'est-à-dire toute divulgation conduisant tout naturellement à l'objet revendiqué, détruit la nouveauté de cet objet. Ceci vaut notamment pour l'exécution des instructions destinées à la mise en oeuvre d'un procédé, que l'homme du métier ait ou non connu toutes les caractéristiques du procédé ou le résultat obtenu (cf. décision T 12/81 "Diastéréoisomères/BAYER", JO OEB, 1982, 296).

Mangelnde erfinderische Tätigkeit läßt sich dagegen so definieren, daß sämtliche Merkmale eines Gegenstands auf mittelbarem Weg potentiell erhältlich sind, weil die Konsequenzen der im Stand der Technik enthaltenen Offenbarungen theoretisch erkennbar sind oder - und dies sollte ebenfalls rechtserheblich sein - weil die normale praktische Anwendung des Stands der Technik, die auch die Verwendung der für den betreffenden Zweck zur Verfügung stehenden Mittel einschließt, zu ihnen führt.

Die Kammer ist daher zu folgender Ansicht gelangt: Wenn der Fachmann für eine bestimmte Anwendung eines bekannten Verfahrens offensichtlich ein Material verwenden könnte, das auf dem Markt allgemein erhältlich und für den gewünschten Zweck geeignet ist, und dieses - unabhängig von seinen Eigenschaften - aller Wahrscheinlichkeit nach auch verwenden würde, so ist diese Verwendung nicht allein wegen dieser Eigenschaften schon als erfinderisch anzusehen. Wenn ein solcher Schritt aus anderen Gründen an sich bereits nahegelegen hat, so kann bis zum Beweis des Gegenteils davon ausgegangen werden, daß die - logische - Auswahl des betreffenden Mittels aus dem Marktangebot keinerlei geistige oder praktische Anstrengung oder gar ein "gezieltes" Vorgehen erfordert. Ebenso wie die Nacharbeitung bestimmter Anweisungen zur praktischen Ausführung von Verfahrensschritten zwangsläufig neuheitsschädlich ist, hätte der Fachmann auch hier das Verfahren in naheliegender Weise in die Praxis umgesetzt, ohne unter diesen Umständen alle seine Eigenschaften zu kennen.

Auch wenn das Material nicht beschränkt erhältlich, sondern so weit verbreitet ist, daß es aller Wahrscheinlichkeit nach rein zufällig für diesen Zweck ausprobiert wird, muß eine solche Auswahl gemeinfrei bleiben. Dies darf natürlich nicht das Recht auf Schutz für ein durch dieses Verfahren hergestelltes neues Erzeugnis beeinträchtigen, wenn sich dieses selbst als erfinderisch herausstellt.

4.5 Bei der praktischen Durchführung des Verfahrens nach der Druckschrift D1 mit Ethylen/Propylen hätten durchaus auch die handelsüblichen Pellets verwendet werden können, die in jedem Fall innerhalb des breiten Spektrums der physikalischen Eigenschaften liegen. Im Stand der Technik hat kein Vorurteil bestanden,

Obviousness, on the other hand, can be explained as an indirect potential availability of the totality of features of a subject-matter through a mental recognition of the consequences of disclosures in the art or, and this should also be relevant, through normal practice in the art including the use of what is available for the purpose.

Thus it is the view of the Board that if, for a particular application of a known process, the skilled person could obviously use a material generally available on the market and suitable for the purpose, and were also highly likely to use it for reasons irrespective of its characteristics, the usage should not be considered as inventive on account of those characteristics alone. It stands to reason that if carrying out such a step was itself already obvious for other reasons, the natural choice of the particular means on the marketplace is devoid of mental or practical effort, or of "purposive selection", in the absence of anything to the contrary. Again, not unlike the inevitable loss of novelty in consequence of following certain instructions to carry out some steps in practice, the skilled person would have, in an obvious manner, practiced the process without knowing all its characteristics in such situations.

Even if the availability of such material is not exclusive but common enough to be reasonably likely to be tried for the purpose simply by chance, such choice should remain in the public domain. This should not, of course, diminish the right to obtain coverage for a novel product of such process, if that turns out to be inventive per se.

4.5 The reduction to practice of the process according to document (D1) with ethylene/propylene was likely to involve available pellets falling within the broad range of physical characteristics in any case. There was no prejudice in the art to inhibit the skilled person from trying the process, since earlier difficulties in producing

Par ailleurs, la notion d'évidence peut se définir comme la possibilité d'accéder indirectement à la totalité des caractéristiques d'un objet, soit par reconnaissance mentale des implications des divulgations faites dans l'état de la technique, soit, - et cet aspect nous intéresse également - grâce à la mise en oeuvre d'une pratique courante dans l'état de la technique et notamment à l'utilisation de ce qui est disponible à cette fin.

La Chambre estime donc que si, pour une application particulière d'un procédé connu, l'homme du métier pouvait de toute évidence recourir à un matériau approprié disponible généralement sur le marché et s'il y avait de fortes chances pour qu'il l'utilise quelles que soient ses caractéristiques, cette utilisation ne saurait être considérée comme impliquant une activité inventive du seul fait des caractéristiques présentées par ce matériau. Il va sans dire que si cette utilisation est déjà en soi évidente pour d'autres raisons, le choix tout naturel des moyens particuliers existant sur le marché ne saurait, jusqu'à preuve du contraire, impliquer un effort intellectuel ou un travail de mise en oeuvre pratique, ni constituer une "sélection dans un but précis". Ainsi, un peu comme il est inévitable que la nouveauté soit détruite lorsqu'on suit certaines instructions connues pour la mise en oeuvre de certaines étapes dans la pratique, c'est par une démarche évidente que l'homme du métier aurait mis en oeuvre le procédé sans en connaître en l'occurrence toutes les caractéristiques.

Même si ce type de matériau n'est pas totalement disponible, s'il est néanmoins suffisamment répandu qu'il y ait des chances sérieuses pour que l'on essaie par pur hasard de l'utiliser à cette fin, ce choix doit être considéré comme évident, ce qui, bien entendu, ne saurait affecter le droit à une protection par brevet pour un produit nouveau obtenu par ce procédé, s'il devait s'avérer que ce produit implique lui-même une activité inventive.

4.5 Il est probable que pour la mise en pratique du procédé selon le document (D1) avec des copolymères éthylène/propylène, l'on aurait utilisé des granulés existant déjà dont les caractéristiques étaient en tout état de cause comprises dans les vastes plages de valeurs des caractéristiques physiques des pro-

das den Fachmann davon abgehalten hätte, das Verfahren auszuprobieren, da die früher aufgetretenen Schwierigkeiten bei der Herstellung von Schaumstoffen mit anderen Verfahren in Verbindung standen. Da zu erwarten war, daß die dabei erzielten Schaumstoffe vorteilhafte Eigenschaften aufweisen würden, war es nicht nur keine Frage, ob der Fachmann diese speziellen Harze verwenden **konnte**, sondern vielmehr höchst wahrscheinlich, daß er sie in der Praxis für diesen Zweck tatsächlich auswählen **würde**. Im hier vorliegenden Fall hat der Gegenstand nicht etwa theoretisch aus dem Stand der Technik abgeleitet werden können, sondern sich unter den zum Anmeldezeitpunkt vorliegenden **praktischen** Gegebenheiten in naheliegender Weise aus dem Stand der Technik ergeben. Dem Anmeldungsgegenstand kann aber auch aufgrund dieses letzteren Sachverhalts die erfinderische Tätigkeit abgesprochen werden; dies gilt im vorliegenden Fall für den Anspruch 1 des Hauptantrags, der somit den Erfordernissen der Artikel 52 und 56 EPÜ nicht genügt.

4.6 Im Rahmen des Hilfsantrags wird der Anspruch 1 des Hauptantrags aufgegriffen und weiter beschränkt, so daß er sich nur noch auf die Verwendung unvernetzter Kunststoffe bezieht. Es wurde geltend gemacht, daß eine problemlose Verarbeitung bei solchen Kunststoffen weniger zu erwarten stand und daher die Qualität des Erzeugnisses vielleicht nicht ohne weiteres vorhersehbar war. Auch hier liegt dem beanspruchten Gegenstand kein erfinderisches Erzeugnis mit besonderen oder vorteilhaften Eigenschaften zugrunde, so daß einzig und allein darüber zu entscheiden ist, ob die Anwendung des Verfahrens auf solche Kunststoffe überhaupt nicht zu erwarten war. Weder der in der Druckschrift D1 beschriebene einschlägige Stand der Technik noch die Patentanmeldung, noch das erteilte Patent weisen im vorliegenden Fall darauf hin, daß unvernetzte Kunststoffe nicht verarbeitet werden oder auftretende Schwierigkeiten nur durch die Anwendung besonderer Bedingungen überwunden werden könnten.

Wie bereits ausgeführt, wurde in der wichtigsten Entgegnung in einem Beispiel ein nur zu 0,7% vernetzter Kunststoff verwendet und als Untergrenze für den "Gelgehalt" sogar ein Wert von 0,01% genannt.

foams were associated with different methods. In view of the expectation of obtaining foam with advantageous characteristics, it was not only a question of whether or not the skilled person **could** use such specific resins, but it was highly probable that he **would** in practice choose them for the purpose. This is not the kind of situation wherein the subject-matter can be **mentally** derived from the state of the art, but an obvious consequence of that art under the envisaged **practical** conditions which prevailed at the date of the application. Nevertheless, the latter can also deprive the subject-matter of inventive merit and this now applies to Claim 1 in the main request which thereby fails to comply with Articles 52 and 56 EPC.

4.6 As regards the auxiliary request, this relates to Claim 1 of the main request, further limited to the use of non-crosslinked materials. It was alleged that trouble-free processing was less expected with such materials and therefore perhaps the quality of the product might be less readily predictable. Again, the claimed subject-matter does not rely on any inventive product with peculiar or advantageous properties, and the only question to decide is whether or not it was unexpected to apply the process to such materials at all. Neither the relevant prior art described in document (D1), nor the patent application nor the granted patent in the present case suggest that non-crosslinked materials cannot be processed, or that special conditions would have to be applied to overcome difficulties.

As explained above, the primary citation used, in one example, material with a mere 0.7% crosslinkage and suggests 0.01% as the minimum for such "gel" content characteristic. In such circumstances, the skilled per-

duits revendiqués. Rien dans l'état de la technique ne dissuadait l'homme du métier de tester ce procédé, étant donné que les difficultés rencontrées auparavant pour la production de matières expansées tenaient à l'utilisation de méthodes qui étaient différentes. Étant donné que l'on voulait obtenir des matières expansées présentant des caractéristiques avantageuses, il ne s'agissait pas seulement de savoir si l'homme du métier **pouvait** ou non utiliser ces résines particulières, il fallait aussi tenir compte du fait qu'il était fortement probable qu'il les **utiliserait** en pratique pour obtenir l'effet recherché. On n'avait pas affaire à un cas dans lequel il est possible **intellectuellement** de déduire l'objet de l'invention de l'état de la technique, mais à un cas dans lequel cet objet découle de manière évidente de cet état de la technique dans les conditions **concrètes** envisagées, telles qu'elles prévalaient à la date de la demande. Néanmoins, dans ce second cas l'objet de la demande peut **l'encore** être dénué de ce fait de toute activité inventive, comme l'est l'objet de la revendication 1 selon la requête principale qui ne satisfait pas pour cette raison aux conditions requises par les articles 52 et 56 CBE.

4.6 La requête subsidiaire porte sur la revendication 1 de la requête principale, limitée de plus à l'utilisation de matériaux non réticulés. L'on pensait qu'avec ce type de matériau, le traitement risquait d'être plus problématique et que, de ce fait, la qualité du produit serait peut-être moins facilement prévisible. Là encore, l'objet revendiqué ne porte pas sur un produit doté de propriétés particulières ou avantageuses impliquant une activité inventive; et la seule question à trancher est celle de savoir s'il était évident ou non d'appliquer le procédé considéré à des matériaux de ce type. Dans la présente espèce, ni l'état de la technique pertinent décrit dans le document (D1), ni la demande de brevet ou le brevet délivré n'amènent à penser qu'il est impossible de traiter des matériaux non réticulés ou que des conditions spéciales devraient être réunies pour surmonter les difficultés que l'on rencontrerait.

Comme exposé plus haut, dans l'exemple cité dans le document (D1), le matériau utilisé n'est réticulé qu'à 0,7% et il est proposé, comme proportion minimale de gel, 0,01%. Dans ces conditions, l'homme du

Unter diesen Umständen wüßte der Fachmann recht genau, was er bei einem etwas anderen, völlig unvernetzten Kunststoff zu erwarten hätte, und würde etwaigen Unterschieden Rechnung tragen. Da diese Entgegenhaltung belegt, daß das allgemein bekannte Verfahren mit oder ohne Vernetzung angewandt werden konnte, ist die Behauptung, daß gegen seine Anwendung im letzteren Fall ein Vorurteil bestanden habe, nicht überzeugend. Daher ist auch dem im Sinne des Hilfsantrags geänderten Anspruch 1 die erfinderische Tätigkeit abzusprechen.

son would know exactly what to expect with a slightly different completely non-crosslinked material, and allow for any differences. The possibility of being able to practice the generally known process with or without crosslinking was established in that cited art, and it is not convincing to suggest prejudice against the latter. In view of this, the amended Claim 1 according to the auxiliary request also lacks inventive step.

métier saurait exactement ce qu'il obtiendrait avec un matériau légèrement différent, mais complètement non réticulé, et tiendrait compte des différences. La possibilité de mettre en pratique le procédé généralement connu avec ou sans matériau réticulé était indiquée dans cette antériorité qui avait été citée, et il n'est pas convaincant de la part de la requérante de suggérer que les hommes du métier étaient prévenus contre cette antériorité. Aussi convient-il de conclure que la revendication modifiée 1 selon la requête subsidiaire est elle aussi dépourvue d'activité inventive.

Entscheidungsformel

Aus diesen Gründen wird entschieden:

Die Beschwerde wird zurückgewiesen.

Order

For these reasons it is decided that:

The appeal is dismissed.

Dispositif

Par ces motifs, il est statué comme suit :

Le recours est rejeté.

Entscheidung der Technischen Beschwerdekammer 3.2.2 vom 1. Juli 1992 T 888/90 - 3.2.2* (Übersetzung)

Zusammensetzung der Kammer:

Vorsitzender: G. Szabo
Mitglieder: M. Noël
J. Van Moer

Anmelder: BAXTER INTERNATIONAL INC.

Stichwort: Unterkombination/
BAXTER

Artikel: 52, 84, 123(2) EPÜ

Schlagwort: "Klarheit (nach Änderung bejaht)" - "Auslassung eines Merkmals" - "Unterkombination - Patentierbarkeit"

Leitsatz

Auch eine Unterkombination, die nur die Funktion eines Zwischenbausteins für eine erfinderische Gesamtkombination hat, kann grundsätzlich patentierbar sein, wenn sie ausdrücklich für diesen Zweck als solche dargestellt wird.

Sachverhalt und Anträge

I. Die europäische Patentanmeldung Nr. 86 304 441.8 (Veröffentlichungs-

Decision of Technical Board of Appeal 3.2.2 dated 1 July 1992 T 888/90 - 3.2.2* (Official Text)

Composition of the Board:

Chairman: G. Szabo
Members: M. Noël
J. Van Moer

Applicant: BAXTER INTERNATIONAL INC.

Headword: Sub-combination/
BAXTER

Article: 52, 84, 123(2) EPC

Keyword: "Clarity (yes, after amendment)" - "Omission of a feature" - "Sub-combinations - patentability"

Headnote

A sub-combination with no function other than that of an intermediary building block for providing an inventive full combination may, in principle, also be patentable, if expressly presented as such for that purpose.

Summary of Facts and Submissions

I. European patent application No. 86 304 441.8 (publication

Décision de la Chambre de recours technique 3.2.2, en date du 1er juillet 1992 T 888/90 - 3.2.2* (Traduction)

Composition de la Chambre :

Président : G. Szabo
Membres : M. Noël
J. Van Moer

Demandeur : BAXTER INTERNATIONAL INC.

Référence : Sous-combinaison/
BAXTER

Article : 52, 84, 123(2) CBE

Mot-clé : "Clarté des revendications (oui, après modification)" - "Omission d'une caractéristique" - "Sous-combinaisons - brevetabilité"

Sommaire

Une sous-combinaison de caractéristiques n'ayant d'autre fonction que de servir de maillon intermédiaire en vue de l'obtention d'une combinaison complète, impliquant une activité inventive, peut en tout état de cause être brevetable elle aussi si elle a expressément été présentée comme constituant un tel maillon.

Exposé des faits et conclusions

I. La demande de brevet européen n° 86 304 441.8 (n° de publication

* Die Entscheidung ist hier nur auszugsweise abgedruckt. Eine Kopie der ungekürzten Entscheidung in der Verfahrenssprache ist bei der Informationsstelle des EPA in München gegen Zahlung einer Fotokopiergebühr von 1,30 DEM pro Seite erhältlich.

* This is an abridged version of the decision. A copy of the full text in the language of proceedings may be obtained from the EPO Information Desk in Munich on payment of a photocopying fee of DEM 1.30 per page.

* Seul un extrait de la décision est publié. Une copie de la décision complète dans la langue de la procédure peut être obtenue auprès du service d'information de l'OEB à Munich, moyennant versement d'une taxe de photocopie de 1,30 DEM par page.